



DATA PEMODAL – INSTITUSI
INVESTOR DATA – INSTITUTION

No. Agen Penjual/ <i>Selling Agent No.</i>	<input type="text"/>	No. Kode Nasabah/ <i>Client Code No.</i>	<input type="text"/>
No. SID (<i>Single Investor Identification</i>)	<input type="text"/>		
Nama Sesuai Akte/ <i>as stated in AoA or Legal Domicile</i>	<input type="text"/>		
Alamat sesuai identitas/ <i>Residential Address</i> <i>(as stated in AoA or Legal Domicile)</i>	<input type="text"/>		
	<input type="text"/>	Kode Pos/ <i>Postal Code</i>	<input type="text"/>
No. Telepon/ <i>Phone No.</i>	<input type="text"/>	No. Fax/ <i>Fax No.</i>	<input type="text"/>
Tempat Pendirian/ <i>Place of Establishment</i>	<input type="text"/>	Tanggal Pendirian/ <i>Date of Establishment</i>	<input type="text"/>
Legal Domisil Institusi/ <i>Institution Legal Domicile</i>	<input type="checkbox"/> Lokal (Nasional)/ <i>Local</i>	<input type="checkbox"/> Asing, Asal Negara/ <i>Foreign, State The Country</i>	<input type="text"/>
No. Akte Pendirian / <i>Article of Association No.</i>	<input type="text"/>	Tanggal Registrasi/ <i>Registration Date</i>	<input type="text"/>
No. Akte Perubahan Terakhir (jika ada)/ <i>The Last Amendment</i> <i>Deed No.(if any)</i>	<input type="text"/>	Tanggal Registrasi/ <i>Registration Date</i>	<input type="text"/>
No. NPWP/ <i>Tax ID No.</i>	<input type="text"/>	Tanggal Registrasi/ <i>Registration Date</i>	<input type="text"/>
No. TDP/ <i>Company Registration No.</i>	<input type="text"/>	Tanggal Registrasi/ <i>Registration Date</i>	<input type="text"/>
No. SIUP/ <i>Company License No.</i>	<input type="text"/>	Tanggal Kadaluarsa/ <i>Expired Date</i>	<input type="text"/>
No. Izin Domisili/ <i>Domicile License No. (SITU)</i>	<input type="text"/>	Tanggal Kadaluarsa/ <i>Expired Date</i>	<input type="text"/>
Jenis Usaha/ <i>Type of Business</i>	<input type="checkbox"/> Perusahaan/ <i>Corporate</i>	<input type="checkbox"/> Yayasan/ <i>Foundation</i>	<input type="checkbox"/> Lembaga Keuangan / <i>Financial Institution</i>
	<input type="checkbox"/> Asuransi/ <i>Insurance</i>	<input type="checkbox"/> Dana Pensiun/ <i>Pension Fund</i>	<input type="checkbox"/> Perusahaan Efek/ <i>Securities Company</i>
	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others, please specify</i>	<input type="text"/>	
Karakteristik/ <i>Characteristic</i>	<input type="checkbox"/> BUMN	<input type="checkbox"/> Sosial/ <i>Social</i>	<input type="checkbox"/> Swasta/ <i>Local Investment Company</i>
	<input type="checkbox"/> Usaha Patungan/ <i>Joint Venture</i>	<input type="checkbox"/> PMA/ <i>Foreign Investment Company</i>	<input type="checkbox"/> Perusahaan Keluarga <i>Family Corporation</i>
	<input type="checkbox"/> Afiliasi/ <i>Affiliated</i>	<input type="checkbox"/> Lain-lain, sebutkan/ <i>Others, please specify</i>	<input type="text"/>

Paraf/Sign

DATA PEMODAL – INSTITUSI
INVESTOR DATA – INSTITUTION

Total Penghasilan pertahun (Rp.) /
Total Annual Income (in Rupiah)

< 1 milyar/ < 1 billion > 5-10 milyar/ > 5-10 billion > 50 milyar/ > 50 billion

> 1-5 milyar/ > 1-5 billion > 10-50 milyar/ > 10-50 billion

Informasi Laporan Keuangan (Rp.)/
Financial Information (in Rupiah)

1. Informasi Laporan Keuangan selama 3 tahun - Aset/ Financial Information for the last three years- Assets

< 100 milyar/
< 100 billion > 500 milyar-1 triliun/
> 500 billion-1 trillion > 5 triliun/
> 5 trillion

>100-500 milyar /
> 100-500 million >1 -5 triliun/
> 1-5 trillion

2. Informasi Laporan Keuangan selama 3 tahun - Operating Profit/ Financial Information for the last three years- Operating Profit

< 100 milyar/
< 100 billion > 500 milyar-1 triliun/
> 500 billion-1 trillion > 5 triliun/
> 5 trillion

>100-500 milyar /
> 100-500 million >1 -5 triliun/
> 1-5 trillion

Sumber Dana/ Source of Funds

Hasil Usaha/ Business Profit Dana Pensiun/ Pension Funds Bunga Simpanan/ Interest Savings

Hasil Investasi/ Investment Gain Lain-lain, sebutkan/
Others, please specify

Tujuan Investasi/
Purpose of Investment

Investasi/ Investment Penghasilan/ Income Apresiasi Harga/ Price Appreciation

Spekulasi/ Speculation Lain-lain, sebutkan/
Others, please specify

**Data Kepemilikan dan Pengurus/
Ownership and Management Data**

**Struktur Kepemilikan:/
Ownership:**

Nama/ Name	Kepemilikan Saham (%) / Share Holder (%)	Kewarganegaraan/ Nationality
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

**Dewan Komisaris:/
Board of Commissioner:**

Nama/ Name	Jabatan/ Position	No. KTP atau Paspor/ ID Card or Passport No.
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Paraf/Sign

Dewan Direksi:/
Board of Director:

Nama/ Name	Jabatan/ Position	No. KTP atau Paspor/ ID Card or Passport No.
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

Nama Pihak Yang Berwenang:/
Authorized Person Name:

Nama/ Name	Jabatan/ Position	No. KTP atau Paspor/ ID Card or Passport No.
1.		
2.		
3.		

Rekening Bank/ Bank Settlement

Data Rekening Bank/ Bank Account

Nama Bank/ Bank Name

Nomor Rekening/ Account Number

Cabang/ Branch

Pemilik Rekening/ Accountholder Name

Identitas Pemilik Manfaat (Jika ada)/ Beneficial Owner (If have)

Apakah institusi anda bertindak untuk kepentingan Pemilik Manfaat (Beneficial Owner)?
Do your institution act for Beneficial Owner?

Tidak/ No

Ya/ Yes. **Bila Ya**, mohon lampirkan struktur Pengendali Akhir Institusi Anda dan mengisi Formulir Pemilik Manfaat (Beneficial Owner)./ If Yes, Please attach your Ultimate Beneficial Owner structure and complete the Beneficial Owner Form.

Lain-lain/ Others

1. Apakah pengurus atau pejabat berwenang pada institusi anda bekerja pada Perusahaan Efek, Bursa Efek, atau perusahaan yang diatur oleh Bursa Efek/OJK, bank, asuransi atau lembaga keuangan sejenis?/
Is your institution management or your authorized person employed in securities company, Stock Exchange, or company which is regulated by Stock Exchange/OJK, bank, insurance or other similar financial institution?

Jika Ya, nama institusi/
If Yes, the name of institution

**Ya/
Yes** **Tidak/
No**

2. Apakah pengurus atau pejabat berwenang pada institusi anda sekarang/sebelumnya/akan menduduki posisi/sedang dicalonkan untuk suatu posisi publik/politis (Politically Exposed Person)?/
Is your institution current management or authorized person now holding/previously held/will hold/being nominated for any public/political position (Politically Exposed Person)?

Jika Ya, nama/
If Yes, name

Jabatan/
Position

Paraf/Sign

		Ya/ Yes	Tidak/ No
<p>3. Apakah keluarga dekat pengurus atau pejabat berwenang pada institusi anda sekarang/sebelumnya/akan menduduki posisi/sedang dicalonkan untuk suatu posisi publik/politis (<i>Politically Exposed Person</i>)?/ <i>Any of your institution current management or your authorized person's close relatives are now holding/previously held/will hold/being nominated for any public/political position (Politically Exposed Person)?</i></p> <p>Jika Ya, nama keluarga dekat/ <i>If Yes, name of close relatives</i> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Hubungan/ <i>Relation</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> Jabatan/ <i>Position</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>4. Apakah institusi anda pernah/masih memiliki investasi di pasar modal?/ <i>Does your institution had/still have the experience investing in capital market?</i></p> <p>Jika Ya, nama institusi/ <i>If Yes, the name of institution</i> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Jenis investasi/ <i>Type of investment</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> Sejak tahun/ <i>Since</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>5. Apakah institusi anda mempunyai investasi/usaha di luar negeri?/ <i>Does your institution have investment/business in overseas?</i></p> <p>Jika Ya, sebutkan negara/ <i>If Yes, please state the country</i> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>6. Apakah institusi anda atau pengurus atau pejabat berwenang pada institusi anda memiliki hubungan dengan pemegang saham/Komisaris/Direksi/karyawan grup AXA?/ <i>Does your institution or your management or your company authorized person have a relationship with the shareholder/commissioner/director/employee of AXA group?</i></p> <p>Jika Ya, nama/ <i>If Yes, name</i> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Hubungan/ <i>Relation</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> Jabatan/ <i>Position</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>7. Apakah pengurus atau pejabat berwenang pada institusi anda pernah/masih memiliki rekening di PT AXA Asset Management Indonesia?/ <i>Have your family member management or your institution authorized person had or still has an account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i></p> <p>Jika Ya, nama/ <i>If Yes, name</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> No. A/C Investor <i>Investor A/C No.</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Jenis investasi/ <i>Type of investment</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> Hubungan/ <i>Relation</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>8. Apakah institusi anda merupakan pemegang saham pengendali dari institusi yang memiliki rekening di PT AXA Asset Management Indonesia?/ <i>Is your institution as a controlling shareholder of a company that have account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i></p> <p>Jika Ya, nama institusi/ <i>If Yes, institution name</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> No. A/C Investor/ <i>Investor A/C No.</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Jenis investasi/ <i>Type of investment</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> Hubungan/ <i>Relation</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>9. Apakah institusi anda memiliki kendali terhadap salah satu rekening PT AXA Asset Management Indonesia?/ <i>Is your institution controlling over one of the account at PT AXA Asset Management Indonesia?</i></p> <p>Jika Ya, nama institusi/ <i>If Yes, company name</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/> No. A/C Investor/ <i>Investor A/C No.</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Jenis investasi/ <i>Type of investment</i> <input style="width: 300px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
<p>10. Apakah institusi anda merupakan pengurus atau pemegang saham pengendali pada salah satu Perusahaan Publik?/ <i>Is your institution part of management or shareholder controlling one of public companies?</i></p> <p>Jika Ya, nama perusahaan publik/ <i>If Yes, name of public company</i> <input style="width: 500px; height: 20px;" type="text"/></p> <p>Kepemilikan Saham (%)/ <i>Share ownership (%)</i> <input style="width: 250px; height: 20px;" type="text"/> Jabatan/ <i>Position</i> <input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/></p>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

Paraf/Sign

Pernyataan Pemodal Reksa Dana:/
Statement of Mutual Funds Investor:

- Informasi yang kami berikan dalam formulir ini adalah benar dan lengkap./
The information we provide in this form is true and complete.
- Dengan ini kami menyatakan bahwa telah membaca dan mengerti isi Prospektus Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia./
We hereby declare that we have read and understood the contents of the prospectus PT. AXA Asset Management Indonesia.
- Dana yang disetorkan dan digunakan untuk investasi tidak berasal dari kegiatan-kegiatan yang melanggar hukum dan investasi ini tidak untuk tujuan pencucian uang./
Funds that are deposited and used for investment is not derived from activities that violate the law and this investment is not for the purpose of money laundering.
- Apabila kami memilih Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia dengan karakter yang tidak sesuai dengan Profil Resiko kami dalam formulir ini, maka pilihan Reksa Dana PT. AXA Asset Management Indonesia tersebut adalah semata-mata berdasarkan keinginan kami sendiri. Kami mengerti dan bersedia menerima risiko atas investasi yang kami lakukan tersebut./
If we choose PT. AXA Asset Management Indonesia Mutual Funds with characteristics that are not consistent with the risk profile presented in this form, then the choice of Mutual Funds PT. AXA Asset Management Indonesia is based solely on our personal choice. We understand and are willing to accept the risk of the investment.
- Kami menyatakan bahwa informasi dan data yang kami berikan di sini adalah informasi dan data pribadi kami oleh karenanya kami berwenang penuh untuk memberikan izin kepada PT. AXA Asset Management Indonesia ("AXA") untuk menggunakan dan mengungkapkan data pribadi kami (termasuk pengkinian data kami selanjutnya) kepada lembaga pemerintah, grup AXA dan penyedia layanan pihak ketiga AXA dalam rangka memberikan pelayanan yang sesuai dengan produk yang telah kami beli dan menggunakan data pribadi kami semata-mata untuk tujuan pemasaran langsung, penawaran produk dan kegiatan promosi lainnya dari AXA dan untuk memberikan informasi mengenai produk dan pelayanan melalui saluran komunikasi yang telah kami berikan./
We hereby declare that the information and data provided herein are true our personal information and data, therefore We are fully authorized to give our consent/approval to PT. AXA Asset Management Indonesia ("AXA") to use and disclose our personal information and data herein (including updating our subsequent information and data) to government institution, AXA group and AXA third party provider in term of providing the servicing which appropriate to the product we have bought, using our personal information solely for the marketing purpose directly, product offering and the other promotion activities from AXA, as well as providing the information as to product and service through communication media that we have provided.

Ya / Yes Tidak / No

Dibuat di/ *Made at* :
Tanggal/ *Date* :

Nama, TTD/ *Name, Signature*

<p>Hasil Wawancara dengan Nasabah</p> <p>Referensi :</p> <p><input type="checkbox"/> Nasabah AXA</p> <p><input type="checkbox"/> Walk-in</p> <p><input type="checkbox"/> Karyawan AXA</p> <p><input type="checkbox"/> Lainnya : <input style="width: 200px;" type="text"/></p> <p>Tanggal bertemu Nasabah : <input style="width: 200px;" type="text"/></p>	<p>Diisi oleh Pejabat APU-PPT</p>
<p>Diisi oleh Sales & Marketing Team</p>	
<p>Diperiksa oleh :</p> <p>Tanggal : <input style="width: 200px;" type="text"/></p>	

Checklist Lampiran / Checklist Attachments:

A. Jenis Dokumen/ Document Type	Perseroan Terbatas (PT)/ Ltd Company	Yayasan/ Foundation	Dana Pensiun/ Pension Fund	Lainnya/ Others	Checklist
1. Akta Pendirian Badan Hukum/ Article of Associations	Berita negara atas Akta Pendirian	Berita negara atas Akta Pendirian	Keputusan Menkeu tentang Pengesahan Peraturan Dana Pensiun	Akta Pendirian	<input type="checkbox"/>
2. Akta Perubahan Terakhir (jika ada)/ The Last Amendment Deed (if any)	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
3. Struktur Manajemen atau Kepengurusan/ Management/Committee Structure	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
4. Struktur Kepemilikan atau Pendiri/ Ownership Structure	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
5. ID Direktur/ pengurus sesuai AD/ART dan ID Pejabat Berwenang (WNI=KTP, WNA=Paspor)/ ID of Director or Committee and ID of Authorized Person (WNI=KTP, WNA=Passport)	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
6. Fotokopi NPWP/ Copy of Tax ID	✓	-	-	-	<input type="checkbox"/>
7. Fotokopi SIUP/ Copy of Company License	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
8. Fotokopi TDP/ Copy of Company Registration	✓	-	-	-	<input type="checkbox"/>
9. Surat Keterangan Domisili/ Copy of Domicile License	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
10. Specimen Tanda Tanga/ Authorized Signer Specimen	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
11. Surat Kuasa (jika ada Pejabat Berwenang) PoA (if any authorized signer)	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
12. Laporan Keuangan Terkini/ The Latest Financial Statement	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>
13. Dokumen mengenai Pengendali Akhir/ Document about Ultimate Beneficiary Owner	✓	✓	✓	✓	<input type="checkbox"/>



KESEPAKATAN ATAS PENGUNGKAPAN
AGREEMENT ON DISCLOSURE

Sehubungan dengan Peraturan Otoritas Jasa Keuangan Nomor 25/POJK.03/2015 tentang penyampaian informasi nasabah asing terkait perpajakan kepada negara mitra atau yurisdiksi mitra dan pengaturan mengenai FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act), mohon menjawab pertanyaan dibawah ini.
Related with the Financial Services Authority Regulation No. 25/POJK.03/2015 on the Delivery of Foreign Customer Information Relating to Taxation to Partner Countries or Partner Jurisdiction and Regulations on the FATCA (Foreign Account Tax Compliance Act), please answer the question below.

Apakah Perusahaan Anda melakukan pelaporan pajak di luar Indonesia?

Do your company do tax reporting outside Indonesia?

- Tidak Ya, mohon mengisi kolom dibawah ini:
No Yes, please fill the column below:

Jika nomor wajib pajak/TIN tidak tersedia, mohon diberikan alasan yang tepat A, B atau C sesuai indikator dibawah ini:/
Where a TIN is not available, please provide reason A, B, C where indicated below:

Where a TIN is not available, please provide reason A, B, C where indicated below:

Alasan A/Reason A : Negara dimana anda melakukan pelaporan pajak tidak mengeluarkan wajib pajak (TIN) bagi wajib pajak./
The country where you are liable to pay tax does not issue TIN to its residents.

Alasan B/Reason B : Anda tidak dapat memperoleh nomor wajib pajak (TIN) atau nomor lain yang setara. (Mohon penjelasannya mengapa tidak memperoleh nomor wajib pajak (TIN) pada kolom berikutnya jika memilih alasan ini). /*You are otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number. (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the next space provided if you provide this reason).*

Alasan C/Reason C : TIN tidak diperlukan. (Hanya memilih alasan ini jika hukum yang berlaku di yurisdiksi yang bersangkutan tidak mewajibkan pengumpulan TIN). /*No TIN is required. (Only provide this reason if the authorities of the country of tax residence entered over page do not require the TIN to be disclosed).*

Negara dimana terdaftar sebagai wajib pajak/ <i>Country of tax residence</i>	Nomor wajib pajak (TIN)/ <i>Taxpayer Identification Number (TIN)</i>	Alasan jika tidak ada nomor wajib pajak (TIN) (A,B atau C)/ <i>Reason if a TIN is not available (A,B or C)</i>
1.		
2.		
3.		

Jika memilih Alasan B diatas, jelaskan mengapa anda tidak memperoleh nomor wajib pajak (TIN) :/
If you provide Reason B above, explain why you are unable to obtain a taxpayer identification number (TIN) :

If you provide Reason B above, explain why you are unable to obtain a taxpayer identification number (TIN) :

1.
2.
3.

Paraf/Sign

KLASIFIKASI CRS
CRS CLASSIFICATION

*) Mohon memilih salah satu dari kategori yang sesuai
Please tick one of these category

<input type="checkbox"/>	<p>A. Lembaga Keuangan – Entitas Investasi / <i>Financial Institution – Investment Entity</i></p> <p>i. Entitas Investasi yang berada di Wilayah Hukum Yang Tidak Turut Serta dalam CRS dan dikelola oleh Lembaga Keuangan lain (jika memberi tanda centang pada di kotak ini, harap mengisi juga Kolom “Nama Pemilik Manfaat” dibawah ini). <i>An Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution (if ticking this box please also complete the column “The name of any Beneficial Owner(s) of the Account Holder” below)</i></p> <p>ii. Entitas Investasi Lain <i>Other Investment Entity</i></p> <p>Jika Memilih salah satu entitas pada bagian A, mohon mengisi” Nomor Pokok Perantara Global” (GIIN) Pemegang Rekening : <i>If you have ticked one of entity at part A, please provide the Account Holder’s Global Intermediary Identification Number (GIIN):</i></p> <p><input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> - <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p>
<input type="checkbox"/>	<p>B. Lembaga Keuangan – Lembaga Penyimpanan, Lembaga Kustodian atau Perusahaan Asuransi Tertentu <i>Financial Institution – Depository Institution, Custodial Institution or Specified Insurance Company</i></p>
<input type="checkbox"/>	<p>C. NFE Aktif – perusahaan yang sahamnya diperdagangkan secara rutin di pasar sekuritas yang mapan atau perusahaan yang merupakan entitas yang mempunyai hubungan istimewa dengan perusahaan tersebut. <i>Active NFE – a corporation the stock of which is regularly traded on an established securities market or a corporation which is a related entity of such a corporation.</i></p> <p>Mohon sebutkan nama perusahaan tersebut: <input type="text"/> <i>Please provide the name of related entity :</i></p>
<input type="checkbox"/>	<p>D. NFE Aktif – Entitas Pemerintah, Bank Sentral, Organisasi Internasional <i>Active NFE – Government Entity, Central Bank or International Organization</i></p>
<input type="checkbox"/>	<p>E. NFE Aktif – lainnya <i>Active NFE – other.</i></p> <p>Mohon jelaskan : <i>Please explain :</i></p> <p><input type="text"/></p>
<input type="checkbox"/>	<p>F. NFE Pasif jika memberi tanda centang pada di kotak ini, harap mengisi juga Kolom “Nama Pemilik Manfaat” dibawah ini). <i>Passive NFE (if ticking this box please also complete the column “The name of any Beneficial Owner(s) of the Account Holder” below)</i></p>

Paraf/Sign

*) Jika Anda memilih pada 1.A.i atau 1.F :

If you have ticked 1.A.i or 1.F:

- a. Mohon menyebutkan Nama-nama Pemilik Manfaat Pemegang rekening :
Please indicate the name of Beneficial Owner(s) of the Account Holder :

1.

2.

3.

- b. Melengkapi "Formulir Pernyataan Pemilik Manfaat" untuk masing-masing pemilik manfaat (formulir terlampir).
Please complete "Beneficial Owner Certification Form" for each Person (form attached).

Persetujuan atas Pengungkapan oleh AXA

Consent to Disclosure by AXA

Kami dengan ini setuju atas dan mengesampingkan batasan lain apapun yang berlaku atas pengungkapan kerahasiaan Informasi Perusahaan kami oleh AXA kepada pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang terlepas apakah di dalam atau di luar wilayah hukum Republik Indonesia untuk memastikan dipenuhinya Hukum dan Peraturan Yang Berlaku oleh AXA.

We hereby agree to and waive any otherwise applicable restrictions on the disclosure by AXA of our Policy Information to any government or tax authority whether within or outside Republic of Indonesia for the purposes of ensuring AXA's compliance with Applicable Laws and Regulations.

Persetujuan untuk Memberikan Informasi

Consent to Provide Information

Kami setuju: /We agree:

- (a) (i) untuk memberikan kepada AXA Data-data Pribadi Entitas, termasuk namun tidak terbatas pada nama perusahaan, tanggal pendirian, alamat sesuai akte, nomor pokok wajib pajak dan seluruh informasi mengenai legal domisili, anggaran dasar perusahaan, dan alamat pajak; dan (ii) untuk menginformasikan AXA mengenai sistem perpajakan dimana kami tunduk sehubungan dengan setiap pelaporan pajak dan/atau tanggung-jawab pembayaran pajak apabila diminta oleh AXA;
To provide AXA with our Entity Data Privacy, including with limitation to company name, date of established, residential address, taxpayer identification number, and all my legal domicile, article of association, and tax residencies; and (ii) to inform AXA of the tax regime(s) to which We are subject in respect of any tax reporting and/or tax payment responsibilities upon request of AXA;
- (b) Untuk segera menyampaikan setiap perubahan dan/atau penambahan informasi mengenai Data-data Pribadi Entitas sebagaimana yang dinyatakan pada butir (a) di atas paling lambat 30 hari setelah adanya perubahan;
To promptly update AXA of any changes or additions to the information about Entity Data Privacy as stated in (a) above no later than 30 days after the change
- (c) Untuk melengkapi dan menandatangani semua dokumen tersebut diatas jika diperlukan oleh AXA untuk memastikan dipenuhinya Hukum dan Peraturan yang berlaku oleh AXA; dan
To complete and sign such documents as stated above if needed by AXA to ensuring AXA's compliance with Applicable Laws and Regulations; and
- (d) Bahwa AXA memiliki hak untuk: (i) mewajibkan (para) pemilik manfaat dan/atau investor (termasuk (para) perwakilan perseorangan, eksekutor dan administrator) untuk memberikan informasi tersebut (dan/atau menandatangani dokumen-dokumen tersebut dan melaksanakan hal-hal tersebut) sebagaimana yang secara wajar dapat diminta oleh AXA termasuk, namun tidak terbatas pada Data-data Pribadi Entitas yang disebutkan dalam poin (a)(i) dan (ii) mengungkapkan informasi yang disebut pada butir (d)(i) di atas kepada pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang (terlepas apakah di dalam atau di luar yurisdiksi setempat).
That AXA shall have the right to: (i) require beneficial owner and/or investor (including beneficiaries, assignee, personal representatives, executors and administrators) provide such information (and/or sign such documents and do such things) as AXA may reasonably require, including without limitation to Entity Data Privacy as stated in (a) (i) above and (ii) disclose the information referred to in (d)(i) above to any government or tax authority (whether within or out of local jurisdiction).

Kelalaian Memberikan Informasi

Failure to Provide Information

Dalam hal kami tidak dapat memenuhi ketentuan dalam "Kesepakatan Atas Pengungkapan" maka kami memberikan persetujuan bahwa AXA dapat menempuh satu atau lebih dari tindakan berikut ini untuk memastikan terpenuhinya Hukum dan Peraturan yang berlaku, sebagai berikut:

If We fail to comply provision in "Consent on Disclosure" then We give consent that AXA may take one or more of the following actions to ensure the fulfillment of the applicable Laws and Regulations, as follows:

- a. Memotong atau menahan sejumlah tertentu atas pembebanan pajak dan/atau biaya lainnya yang mungkin timbul, yang harus dibayar berdasarkan hukum dan peraturan yang berlaku (hanya untuk ketentuan FATCA);

Paraf/Sign

Cut or withhold a certain amount on taxation and/or other costs that may arise, which must be paid by the laws and regulations in force (only for FATCA regulation);

- b. Memberikan Informasi pribadi kami (terlepas apakah sebelum atau sesudah penutupan rekening investasi) kepada pihak atau para pihak pemerintah atau perpajakan yang berwenang (terlepas apakah di dalam atau di luar wilayah hukum Republik Indonesia); dan
Give our personal information (whether before or after the closing of the investment account) to the party or the government or taxation authorities (whether inside or outside the jurisdiction of the Republic of Indonesia); and
- c. Menolak hubungan usaha dengan calon nasabah.
Rejecting business relationship with potential customers.

Penegasan Kami :

Our Confirmation:

- (a) Menegaskan seluruh data yang telah disampaikan kepada AXA dalam formulir pembukaan dan kesepakatan atas pengungkapan ini adalah benar;
Confirm all data submitted to AXA in the opening form and agreement on this disclosure is true.
- (b) Menegaskan bahwa persetujuan, pengenyampingan dan penegasan kami yang diberikan berdasarkan ayat-ayat di atas tidak dapat ditarik kembali ; dan
Confirm that our consent, waivers and confirmations given under the above paragraphs are irrevocable; and
- (c) Menegaskan bahwa AXA tidak akan berkewajiban menanggung biaya atau kerugian apapun yang dapat ditanggung oleh kami (atau pihak yang mengajukan klaim atau penerima pembayaran yang bersangkutan) yang mungkin timbul sehubungan dengan ditempuhnya tindakan-tindakan yang diuraikan dalam ayat-ayat di atas oleh AXA.
Agree that AXA shall not be liable for any costs or loss that We (or the relevant claimant or payee) may incur because of AXA taking any of the actions described in the above paragraphs.

Definisi.

Definitions.

"Informasi Pribadi" berarti informasi apapun sehubungan dengan, atau yang terkait dengan investasi ini dan mencakup, namun tidak terbatas pada:
"Personal Information" means any information in respect of, or relating to, this investment and includes but is not limited to:

- (a) Nomor CIF Investor, nomor rekening bank investor, nilai investasi dan/atau jumlah unit penyertaan, maupun transaksi investasi (termasuk tidak terbatas pada penjualan, pembelian, pengalihan unit penyertaan);
Investor CIF number, bank account number of investors, the value of investments and / or the number of investment units, as well as investment transactions (including but not limited to the sale, purchase, transfer of units);
- (b) Informasi yang disebut pada butir (a) dan (b) pada "Persetujuan untuk Memberikan Informasi"; dan
The information referred to in (a) and (b) under "Consent to Provide Information"; and
- (c) Informasi yang dikumpulkan dari waktu ke waktu oleh AXA sehubungan dengan Polis.
The information collected from time to time by AXA in respect of the Policy.

"Hukum dan Peraturan Yang Berlaku" berarti:

"Applicable Laws and Regulations" mean:

- (a) Setiap perjanjian, hukum, peraturan atau panduan resmi lain yang diundangkan dalam yurisdiksi manapun atau yang terkait dengan perjanjian antar-pemerintah antara pemerintah atau pihak yang berwenang mengatur dua yurisdiksi atau lebih;
Any treaty, law, regulation, or other official guidance enacted in any jurisdiction, or relating to an intergovernmental agreement between the governments or regulatory authorities of two or more jurisdictions;
- (b) Setiap perjanjian dengan pihak pemerintah atau pihak perpajakan manapun yang berwenang di yurisdiksi manapun sesuai dengan atau yang merupakan akibat dari butir (a); dan
Any agreement with any government or taxation authority in any jurisdiction according to or in consequence of (a); and
- (c) Setiap peraturan, aturan dan / atau panduan yang mengikat sifatnya di yurisdiksi manapun.
Any rules, codes of practice, and/or guidelines of a binding nature in any jurisdiction.

Dibuat di, Tanggal :

Made at, Date

Nama, TTD/Name, Signature

Lampiran – Istilah Appendix – Glossary

“Entitas”

“Entity”

Istilah "Entitas" berarti individu atau pengaturan secara hukum seperti perusahaan, organisasi, persekutuan perdata, perserikatan atau yayasan. Istilah ini mencakup setiap badan selain dari perseorangan (yaitu individu).

The term “Entity” means a legal person or a legal arrangement, such as a corporation, organisation, partnership, trust or foundation. This term covers any person other than an individual (i.e. a natural person).

"Entitas Investasi"

"Investment Entity"

Istilah "Entitas Investasi" mencakup dua jenis Entitas:

The term “Investment Entity” includes two types of Entities:

- a. Entitas yang terutama sekali beroperasi sebagai usaha satu atau lebih dari kegiatan atau operasi berikut untuk atau atas nama seorang nasabah:

An Entity that primarily conducts as a business one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:

- Perdagangan dalam instrumen pasar uang (cek, wesel, sertifikat deposito, derivatif, dan lain-lain); devisa; kurs, suku bunga dan instrumen indeks; sekuritas yang dapat dipindah-tangankan; atau perdagangan berjangka komoditas;
Trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
- Pengelolaan portfolio perorangan dan kolektif; atau
Individual and collective portfolio management; or
- Atau dengan cara lain berinvestasi, menjalankan, atau mengelola Aktiva Keuangan atau uang atas nama individu lain.
Otherwise investing, administering, or managing Financial Assets or money on behalf of other persons.

Semua kegiatan atau operasi tersebut tidak termasuk memberikan saran investasi yang tidak mengikat kepada nasabah.

Such activities or operations do not include rendering non-binding investment advice to a customer.

- b. "Jenis kedua" Entitas Investasi ("Entitas Investasi yang dikelola oleh Lembaga Keuangan lain") adalah Entitas yang penghasilan kotornya terutama sekali berasal dari penginvestasian, penginvestasian kembali, atau perdagangan dalam Aktiva Keuangan dengan Entitas dikelola oleh Entitas lain yang merupakan Lembaga Penyimpanan, Lembaga Kustodian, Perusahaan Asuransi Tertentu, atau jenis pertama Entitas Investasi.

“The second type of “Investment Entity” (“Investment Entity managed by another Financial Institution”) is any Entity the gross income of which is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets where the Entity is managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the first type of Investment Entity.

"Entitas Investasi yang berada di Yurisdiksi Yang Tidak Turut Serta dan dikelola oleh Lembaga Keuangan lain"

"Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution"

Istilah "Entitas Investasi yang berada dalam Yurisdiksi Yang Tidak Turut Serta dan dikelola oleh Lembaga Keuangan lain" berarti Entitas yang penghasilan kotornya terutama sekali berasal dari penginvestasian, penginvestasian kembali, atau perdagangan dalam Aktiva Keuangan jika Entitas (i) dikelola oleh Lembaga Keuangan dan (ii) bukan Lembaga Keuangan Yurisdiksi Yang Turut Serta.

The term “Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution” means any Entity the gross income of which is primarily attributable to investing, reinvesting, or trading in Financial Assets if the Entity is (i) managed by a Financial Institution and (ii) not a Participating Jurisdiction Financial Institution.

"Entitas Investasi yang dikelola oleh Lembaga Keuangan lain"

"Investment Entity managed by another Financial Institution"

"Sebuah Entitas" dikelola oleh "Entitas lain jika Entitas pengelola melakukan, apakah secara langsung atau melalui penyedia jasa/layanan lain atas nama Entitas yang dikelola, salah satu kegiatan atau operasi yang diuraikan dalam ayat (i) di atas dalam definisi 'Entitas Investasi'.

“An Entity is “managed by” another Entity if the managing Entity performs, either directly or through another service provider on behalf of the managed Entity, any of the activities or operations described in clause (i) above in the definition of ‘Investment Entity’.

Sebuah Entitas hanya mengelola Entitas lain jika memiliki kewenangan menentukan kebijakan untuk mengelola aktiva Entitas lain (baik secara keseluruhan maupun sebagian). Jika sebuah Entitas dikelola oleh campuran Lembaga Keuangan, NFE atau individu, Entitas dianggap dikelola oleh Entitas lain yang merupakan Lembaga Penyimpanan, Lembaga Kustodian, Perusahaan Asuransi Tertentu, atau jenis pertama Entitas Investasi, jika Entitas pengelola adalah Entitas lain tersebut.

An Entity only manages another Entity if it has discretionary authority to manage the other Entity’s assets (either in whole or part). Where an Entity is managed by a mix of Financial Institutions, NFEs or individuals, the Entity is considered to be managed by another Entity that is a Depository Institution, a Custodial Institution, a Specified Insurance Company, or the first type of Investment Entity, if any of the managing Entities is such another Entity.

"Entitas yang Memiliki Hubungan Istimewa"

"Related Entity"

Entitas adalah sebuah "Entitas yang Memiliki Hubungan Istimewa" dari Entitas lain jika salah satu Entitas mengendalikan Entitas lain, atau dua Entitas di bawah kendali yang sama. Untuk tujuan ini, pengendalian termasuk kepemilikan langsung atau tidak langsung atas lebih dari 50% suara dan nilai dalam Entitas.

An Entity is a "Related Entity" of another Entity if either Entity controls the other Entity, or the two Entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50% of the vote and value in an Entity.

"Lembaga Keuangan"

"Financial Institution"

Istilah "Lembaga Keuangan" berarti "Lembaga Kustodian", "Lembaga Penyimpanan", "Entitas Investasi", atau "Perusahaan Asuransi Tertentu". Silakan lihat pedoman domestik terkait dan CRS untuk memperoleh definisi klasifikasi lebih jauh yang berlaku terhadap Lembaga Keuangan.

The term "Financial Institution" means a "Custodial Institution", a "Depository Institution", an "Investment Entity", or a "Specified Insurance Company". Please see the relevant domestic guidance and the CRS for further classification definitions that apply to Financial Institutions.

"Lembaga Keuangan Non-Pelapor"

"Non-Reporting Financial Institution"

Lembaga Keuangan Non-Pelapor berarti setiap Lembaga Keuangan yang merupakan:

A Non-Reporting Financial Institution" means any Financial Institution that is:

- Entitas Pemerintah, Organisasi Internasional atau Bank Sentral, selain dari yang berhubungan dengan pembayaran yang berasal dari kewajiban yang diadakan sehubungan dengan kegiatan keuangan komersial suatu jenis yang diikutsertakan di dalamnya oleh Perusahaan Asuransi Tertentu, Lembaga Kustodian, atau Lembaga Penyimpanan;
A Governmental Entity, International Organisation or Central Bank, other than with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution;
- Dana Pensiun Partisipasi Luas; Dana Pensiun Partisipasi Sempit; Dana Pensiun Entitas Pemerintah, Organisasi Internasional atau Bank Sentral; atau Penerbit Kartu Kredit yang Memenuhi Syarat;
A Broad Participation Retirement Fund; a Narrow Participation Retirement Fund; a Pension Fund of a Governmental Entity, International Organisation or Central Bank; or a Qualified Credit Card Issuer;
- Wahana Investasi Kolektif Bebas; atau
An Exempt Collective Investment Vehicle; or
- Penserikatan Yang Didokumentasikan Pengurus: sebuah perserikatan dengan Lembaga Keuangan Pelapor sebagai pengurus perserikatan dan melaporkan semua informasi yang harus dilaporkan sehubungan dengan semua Rekening Yang Dapat Dilaporkan dari perserikatan;
A Trustee-Documented Trust: a trust where the trustee of the trust is a Reporting Financial Institution and reports all information required to be reported with respect to all Reportable Accounts of the trust;
- Lainnya sebagaimana ditetapkan dalam undang-undang setempat Negara-negara sebagai Lembaga Keuangan Non-Pelapor.
Any other defined in a countries domestic law as a Non-Reporting Financial Institution.

"NFE"

"NFE" (Entitas Non Finansial) adalah sebuah Entitas yang bukan Lembaga Keuangan.

An "NFE" (Non Financial Entity) is any Entity that is not a Financial Institution.

"NFE Aktif" / "Active NFE"

Sebuah NFE (Non Financial Entities/ Entitas Non Finansial) merupakan NFE Aktif jika memenuhi salah satu kriteria yang tersebut di bawah ini. Singkatnya, kriteria tersebut merujuk pada:

An NFE (Non Financial Entities) is an Active NFE if it meets any of the criteria listed below. In summary, those criteria refer to:

- NFE aktif karena alasan pendapatan dan aktiva;
Active NFEs by reason of income and assets;
- NFE yang diperdagangkan secara umum;
Publicly traded NFEs;
- Entitas Pemerintah, Organisasi Internasional, Bank Sentral, atau Entitas yang keseluruhan dimiliki oleh mereka;
Governmental Entities, International Organisations, Central Banks, or their wholly owned Entities;
- Holding NFE yang merupakan anggota dari kelompok non finansial;
Holding NFEs that are members of a nonfinancial group;
- NFE perintis/start-up;
Start-up NFEs;
- NFE yang dilikuidasi atau muncul dari kebangkrutan;
NFEs that are liquidating or emerging from bankruptcy;
- Pusat keuangan (*treasury centre*) yang merupakan anggota kelompok non finansial;

Treasury centres that are members of a nonfinancial group; or

- NFE nirlaba
Non-profit NFEs

Suatu Entitas akan diklasifikasikan sebagai NFE Aktif jika memenuhi salah satu kriteria berikut:

An entity will be classified as Active NFE if it meets any of the following criteria:

- a) Kurang dari 50% dari pendapatan kotor NFE untuk tahun sebelumnya atau periode pelaporan yang sesuai lainnya merupakan pendapatan pasif dan kurang dari 50% dari aktiva yang dimiliki oleh NFE selama tahun sebelumnya atau periode pelaporan yang sesuai lainnya merupakan aktiva yang menghasilkan atau dipegang untuk menghasilkan pendapatan pasif;
Less than 50% of the NFE's gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period is passive income and less than 50% of the assets held by the NFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period are assets that produce or are held for the production of passive income;
- b) Saham dari NFE secara rutin diperdagangkan di pasar sekuritas yang mapan atau NFE merupakan Entitas yang mempunyai hubungan Istimewa sebuah Entitas yang sahamnya secara rutin diperdagangkan di pasar sekuritas yang mapan;
The stock of the NFE is regularly traded on an established securities market or the NFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market;
- c) NFE merupakan Entitas Pemerintah, Organisasi Internasional, Bank Sentral, atau Entitas yang sepenuhnya dimiliki oleh satu atau lebih dari semua yang disebutkan di atas;
The NFE is a Governmental Entity, an International Organisation, a Central Bank, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing;
- d) Secara substansial semua kegiatan NFE terdiri dari (secara keseluruhan atau sebagian) memegang saham yang beredar dari, atau menyediakan pembiayaan dan layanan untuk, satu atau lebih anak perusahaan yang terlibat dalam perdagangan atau usaha selain dari usaha Lembaga Keuangan, kecuali bahwa suatu Entitas tidak memenuhi syarat untuk status ini jika Entitas tersebut berfungsi (atau menyatakan) sebagai dana investasi, seperti dana ekuitas swasta, dana modal ventura, dana pembelian terutang (LBO), atau mekanisme investasi yang tujuannya adalah untuk memperoleh atau mendanai perusahaan-perusahaan dan kemudian memiliki kepentingan di perusahaan-perusahaan tersebut sebagai aktiva modal untuk tujuan investasi;
Substantially all of the activities of the NFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an Entity does not qualify for this status if the Entity functions (or holds itself out) as an investment fund, such as a private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes;
- e) NFE belum menjalankan usaha dan tidak memiliki riwayat operasi sebelumnya, ("NFE perintis/start-up") tetapi menanamkan modal ke dalam aktiva dengan maksud untuk menjalankan usaha selain dari usaha Lembaga Keuangan, asalkan bahwa NFE tidak termasuk dalam perkecualian ini setelah 24 bulan sejak tanggal penyelenggaraan awal NFE;
The NFE is not yet operating a business and has no prior operating history, (a "start-up NFE") but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFE does not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organisation of the NFE;
- f) NFE bukan sebuah Lembaga Keuangan dalam lima tahun terakhir, dan sedang dalam proses melikuidasi aktiva atau sedang menata ulang dengan maksud untuk melanjutkan atau memulai kembali operasi dalam usaha selain dari usaha Lembaga Keuangan;
The NFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganising with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution;
- g) NFE terutama bergerak dalam transaksi pembiayaan dan lindung nilai (*hedging*) dengan, atau untuk Entitas yang Mempunyai Hubungan Istimewa yang bukan merupakan Lembaga Keuangan, dan tidak memberikan jasa pembiayaan atau lindung nilai kepada suatu Entitas yang bukan Entitas yang Mempunyai Hubungan Istimewa, asalkan bahwa kelompok Entitas yang Mempunyai Hubungan Istimewa tersebut terutama bergerak dalam usaha selain dari usaha Lembaga Keuangan; atau
The NFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any Entity that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution; or
- h) NFE memenuhi semua persyaratan berikut ini ("NFE nirlaba"):
The NFE meets all of the following requirements (a "non-profit NFE") :
 - i. NFE didirikan dan dioperasikan di yurisdiksi tempat tinggalnya semata-mata untuk keperluan keagamaan, amal, ilmiah, seni, budaya, olahraga, atau pendidikan; atau didirikan dan dioperasikan di yurisdiksi tempat tinggalnya dan merupakan suatu organisasi profesional, serikat usaha, kamar dagang, organisasi buruh, organisasi pertanian atau horti-kultura, liga sipil atau organisasi yang dioperasikan semata-mata untuk meningkatkan kesejahteraan sosial;
It is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organisation, business league, chamber of commerce, labour organisation, agricultural or horticultural organisation, civic league or an organisation operated exclusively for the promotion of social welfare;
 - ii. NFE dibebaskan dari pajak penghasilan di yurisdiksi tempat tinggalnya;
It is exempt from income tax in its jurisdiction of residence;
 - iii. NFE tidak memiliki pemegang saham atau anggota yang mempunyai kepentingan kepemilikan atau keuntungan dalam pendapatan atau aktiva;
It has no shareholders or members who have a proprietary or beneficial interest in its income or assets;

- iv. Hukum yang berlaku di yurisdiksi NFE atau dokumen pendirian NFE tidak mengizinkan pendapatan atau aktiva NFE dibagikan kepada, atau digunakan untuk kepentingan individu pribadi atau Entitas non-amal selain dari yang sesuai dengan pelaksanaan kegiatan amal NFE, atau sebagai pembayaran kompensasi wajar atas layanan yang diberikan, atau sebagai pembayaran yang merupakan nilai pasar wajar properti yang telah dibeli oleh NFE; dan *The applicable laws of the NFE's jurisdiction of residence or the NFE's formation documents do not permit any income or assets of the NFE to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or noncharitable Entity other than pursuant to the conduct of the NFE's charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFE has purchased; and*
- v. Hukum yang berlaku di yurisdiksi tempat tinggal NFE atau dokumen pendirian NFE mengharuskan, setelah likuidasi atau pembubaran NFE, agar seluruh aktivasnya diberikan kepada Entitas Pemerintah atau organisasi nirlaba lain, atau dikembalikan kepada pemerintah yurisdiksi tempat tinggal NFE atau suatu subdivisi negara. *The applicable laws of the NFE's jurisdiction of residence or the NFE's formation documents require that, upon the NFE's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a Governmental Entity or other non-profit organisation, or escheat to the government of the NFE's jurisdiction of residence or any political subdivision.*

Perhatian: Entitas tertentu (seperti NFE Wilayah AS) dapat memenuhi syarat untuk mendapatkan status NFE Aktif berdasarkan FATCA tetapi bukan status NFE Aktif berdasarkan CRS.

Note: Certain entities (such as U.S. Territory NFFEs) may qualify for Active NFFE status under FATCA but not Active NFE status under the CRS.

**"NFE Pasif" /
"Passive NFE"**

Berdasarkan CRS sebuah "NFE Pasif" berarti setiap: (i) NFE yang bukan merupakan NFE Aktif; dan (ii) Entitas Investasi yang berlokasi di Yurisdiksi Yang Tidak Turut Serta dan dikelola oleh Lembaga Keuangan lain.

Under the CRS a "Passive NFE" means any: (i) NFE that is not an Active NFE; and (ii) Investment Entity located in a Non-Participating Jurisdiction and managed by another Financial Institution.



KARTU TANDA TANGAN NASABAH INSTITUSI
Specimen Signature of Institution Customer

Tanda Tangan: Satu Dua

Signature

Satu
One

Dua
Two

.....

Jenis Rekening

Type of Account

Nama dan Jabatan

Name and Position

1.

2.

1

Tanggal Pembukaan

Opening Date

:

2

Kode Nasabah

Customer Code

:

Keterangan

Note

:

Tanggal Verifikasi

Date of Verification

:

Harap tanda tangan dilengkapi dengan stemple perusahaan.

Please signature and company stamp.

Di Verifikasi oleh :

Verified by

Di Scan oleh :

Scan by

Di Approve oleh:

Approved by